

ตารางแสดงวงเงินงบประมาณที่ได้รับจัดสรรและราคากลาง (ราคาอ้างอิง)  
ในการจัดซื้อจัดจ้างที่มีใ้ใช้งานก่อสร้าง

๑. ชื่อโครงการ จ้างผลิตหนังสือรวบรวมผลการดำเนินการกิจสำคัญในรอบ ๑๐ ปี ของสถาบันเพื่อการยุติธรรม  
แห่งประเทศไทย ฉบับภาษาอังกฤษ

/หน่วยงานเจ้าของโครงการ สำนักอำนวยการพิเศษ

๒. วงเงินงบประมาณที่ได้รับจัดสรร ๓,๗๕๐,๐๐๐ บาท

๓. วันที่กำหนดราคากลาง (ราคาอ้างอิง) ๒๙ มีนาคม ๒๕๖๔

เป็นเงิน ๓,๗๐๐,๐๐๐ บาท ราคา/หน่วย (ถ้ามี) \_\_\_\_\_ บาท

๔. แหล่งที่มาของราคากลาง (ราคาอ้างอิง)

๑. บริษัท สำนักพิมพ์ ริเวอร์ บุ๊คส์ จำกัด

๒.

๓.

๕. รายชื่อเจ้าหน้าที่ผู้กำหนดราคากลาง (ราคาอ้างอิง) ทุกคน

๑. นางสาวโสมนัส เจือศรีกุล

๒. นางสาววรรณวิลาส นิตยสุทธิ

๓. นางสาวกฤตยา อาชากุล



# วิธีคำนวณราคากลาง

จ้างผลิตหนังสือรวบรวมผลการดำเนินการกิจสำคัญในรอบ ๑๐ ปี  
ของสถาบันเพื่อการยุติธรรมแห่งประเทศไทย ฉบับภาษาอังกฤษ

๑. บริษัท สำนักพิมพ์ รีเวอร์ บุ๊คส์ จำกัด

เสนอราคา

๓,๗๐๐,๐๐๐.๐๐

บาท



รายละเอียดและข้อกำหนด (Terms of Reference: TOR)

การจ้างผลิตหนังสือรวบรวมผลการดำเนินการกิจสำคัญในรอบ ๑๐ ปี  
ของสถาบันเพื่อการยุติธรรมแห่งประเทศไทย ฉบับภาษาอังกฤษ

๑. หลักการและเหตุผล

สถาบันเพื่อการยุติธรรมแห่งประเทศไทยในฐานะหน่วยงานในเครือข่ายแผนงานสหประชาชาติด้านการป้องกันอาชญากรรมและความยุติธรรมทางอาญา (PNI) ได้ดำเนินการกิจในการส่งเสริมให้เกิดการอนุวัติ ข้อกำหนดสหประชาชาติว่าด้วยการปฏิบัติต่อผู้ต้องขังหญิงและมาตรการที่ไม่ใช่การคุมขังสำหรับผู้กระทำความผิดหญิง หรือ “ข้อกำหนดกรุงเทพ” (UN Bangkok Rules) รวมถึงส่งเสริมมาตรฐานสหประชาชาติอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง โดยเฉพาะด้านเด็กและสตรีในกระบวนการยุติธรรม อีกทั้ง ยังมีบทบาทในการขับเคลื่อนประเด็นสำคัญต่างๆ ในเวทีระหว่างประเทศ อาทิ การผลักดันหลักนิติธรรม โดยทำหน้าที่เป็นสะพานเชื่อมในการนำหลักมาตรฐานระหว่างประเทศมาสู่การปฏิบัติในประเทศไทยและประเทศอื่นๆ ในภูมิภาค โดยเฉพาะในมิติด้านหลักนิติธรรม การป้องกันอาชญากรรม และการพัฒนาที่ยั่งยืน ให้เกิดผลเป็นรูปธรรมอย่างต่อเนื่อง จนได้รับการยอมรับจากหน่วยงานในกระบวนการยุติธรรมทั้งในและต่างประเทศ

ในโอกาสที่จะครบรอบ ๑๐ ปี ของการก่อตั้งสถาบันฯ ในเดือนมิถุนายน ๒๕๖๔ นี้ จะเป็นโอกาสอันดีที่จะจัดทำหนังสือรวบรวมผลการดำเนินงานตามภารกิจสำคัญของสถาบันฯ ในตลอดระยะเวลาที่ผ่านมา เพื่อเผยแพร่ให้กับหน่วยงานในกระบวนการยุติธรรม เครือข่ายความร่วมมือทั้งภายในประเทศและในระดับสากล รวมถึงสาธารณชนต่อไป

๒. วัตถุประสงค์

เพื่อให้มีเอกสารวิชาการที่รวบรวมองค์ความรู้และผลการดำเนินงานสำคัญของสถาบันฯ ตลอดระยะเวลา ๑๐ ปี ที่ผ่านมา สำหรับเผยแพร่ไปยังหน่วยงาน เครือข่ายความร่วมมือที่เกี่ยวข้อง ตลอดจนสาธารณชน เพื่อประโยชน์ในการขยายเครือข่ายความร่วมมือด้านวิชาการ และเผยแพร่ผลงานของสถาบันฯ ให้เป็นที่ประจักษ์ต่อไป

๓. คุณสมบัติของผู้ยื่นข้อเสนอ

๓.๑ มีความสามารถตามกฎหมาย

๓.๒ ไม่เป็นบุคคลล้มละลาย

๓.๓ ไม่อยู่ระหว่างเลิกกิจการ

๓.๔ ต้องไม่เป็นบุคคลซึ่งอยู่ระหว่างถูกระงับการยื่นข้อเสนอหรือทำสัญญากับหน่วยงานรัฐไว้ชั่วคราวเนื่องจากเป็นผู้ที่ไม่ผ่านเกณฑ์การประเมินผลการปฏิบัติงานของผู้ประกอบคุณงามความดีของประเทศไทยที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลังกำหนด ตามที่ประกาศเผยแพร่ในระบบข้อมูลข่าวสารของกรมบัญชีกลาง



๓.๕ ต้องไม่เป็นบุคคลซึ่งถูกระบุชื่อผู้ทำงานและแจ้งเวียนชื่อให้เป็นผู้ทำงานของหน่วยงานของรัฐในระบบเครือข่ายเครือข่ายสารสนเทศของกรมบัญชีกลาง ซึ่งรวมถึงนิติบุคคลที่ทำงาน เป็นหุ้นส่วน ผู้จัดการ กรรมการผู้จัดการ ผู้บริหาร ผู้มีอำนาจในการดำเนินงานในกิจกรรมของนิติบุคคลนั้นด้วย

๓.๖ ต้องมีคุณสมบัติและไม่มีลักษณะต้องห้ามตามที่คณะกรรมการนโยบายการจัดซื้อจัดจ้าง และบริหารพัสดุภาครัฐกำหนดในราชกิจจานุเบกษา

๓.๗ ต้องเป็นบุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคล ผู้มีอาชีพรับจ้างงานที่จัดทำดังกล่าว

๓.๘ ต้องไม่เป็นผู้มีประโยชน์ร่วมกันกับผู้ยื่นข้อเสนอรายอื่นที่เข้ายื่นข้อเสนอให้แก่สถาบันเพื่อการยุติธรรมแห่งประเทศไทย (องค์การมหาชน) ณ วันที่มีการเชิญชวนเข้ายื่นข้อเสนอ หรือไม่เป็นผู้กระทำการอันเป็นการขัดขวางการแข่งขันอย่างเป็นธรรม ในการยื่นข้อเสนอครั้งนี้

๓.๙ ต้องไม่เป็นผู้ได้รับเอกสิทธิ์หรือความคุ้มกัน ซึ่งอาจปฏิเสธไม่ยอมขึ้นศาลไทย เว้นแต่รัฐบาลของผู้ยื่นข้อเสนอได้มีคำสั่งให้สละเอกสิทธิ์และความคุ้มกันเช่นนั้น

๓.๑๐ ต้องไม่อยู่ในฐานะเป็นผู้ไม่แสดงบัญชีรายรับรายจ่าย หรือแสดงบัญชีรายรับรายจ่ายไม่ถูกต้องครบถ้วนในสาระสำคัญตามที่คณะกรรมการ ป.ป.ช กำหนด

๓.๑๑ ผู้ยื่นข้อเสนอซึ่งได้รับคัดเลือกเป็นคู่สัญญาต้องรับและจ่ายเงินผ่านบัญชีธนาคาร เว้นแต่การจ่ายเงินแต่ละครั้งซึ่งมีมูลค่าไม่เกินสามหมื่นบาทคู่สัญญาอาจจ่ายเป็นเงินสดก็ได้ ตามที่คณะกรรมการ ป.ป.ช.กำหนด

๓.๑๒ ต้องมีผลงานจัดทำเนื้อหา ออกแบบ และผลิตหนังสือเชิงวิชาการที่ต้องกำหนดโครงสร้างเนื้อหา หรือแนวคิดหลัก (Conceptual Content) โดยต้องสามารถสังเคราะห์วิเคราะห์ จับประเด็น เนื้องานจากแหล่งข้อมูลที่หลากหลายและซับซ้อน เพื่อนำมากำหนดเป็นแนวคิดหลักในการเรียบเรียง และถ่ายทอดเนื้อหาได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม ตลอดจนออกแบบรูปเล่มให้สอดคล้องกับแนวคิดหลักดังกล่าวได้อย่างมีประสิทธิภาพ

๓.๑๓ ผู้ยื่นข้อเสนอต้องมีความเชี่ยวชาญ โดยสะท้อนผ่านการผลิตผลงานที่สวยงามเหมาะสมกับภาพลักษณ์องค์กร มีเนื้อหาเป็นภาษาอังกฤษและมีคุณภาพ เป็นที่ยอมรับในหน่วยงานวิชาการ โดยแนบสำเนาสัญญาจ้างหรือหนังสือรับรองผลงานที่เกี่ยวข้อง พร้อมตัวอย่างผลงาน ในวงเงินไม่ต่ำกว่า ๑,๕๐๐,๐๐๐ บาท (หนึ่งล้านห้าแสนบาทถ้วน) และเป็นผลงานที่เป็นคู่สัญญาโดยตรงกับส่วนราชการ หน่วยงานตามกฎหมายว่าด้วยระเบียบบริหารราชการส่วนท้องถิ่น หน่วยงานอื่นซึ่งมีกฎหมายบัญญัติให้มีฐานะเป็นราชการบริหารส่วนท้องถิ่น รัฐวิสาหกิจ หรือหน่วยงานเอกชนที่สถาบันฯ เชื้อถือได้



๓.๑๔ ผู้ยื่นข้อเสนอต้องมีความพร้อมในการทำงาน โดยต้องแสดงหลักฐานคุณสมบัติของคณะทำงาน ในตำแหน่งดังต่อไปนี้

- ๑) ผู้จัดการโครงการ
- ๒) บรรณาธิการ
- ๓) นักเขียน

โดยมีผลงาน และประสบการณ์ทำงานลักษณะเดียวกันงานจ้างนี้ อีกทั้ง ต้องมีความเชี่ยวชาญสามารถจัดทำเนื้อหาของผลงานได้ตามมาตรฐานที่กำหนดจนเป็นที่ประจักษ์แก่สถาบันฯ

#### ๔. ผลที่คาดว่าจะได้รับ

สถาบันฯ มีเอกสารวิชาการที่รวบรวมผลการดำเนินภารกิจ อันเป็นผลจากความร่วมมือระหว่างหน่วยงานเครือข่ายในกระบวนการยุติธรรม ทั้งในประเทศและต่างประเทศ เพื่อนำไปเผยแพร่ไปยังหน่วยงานและเครือข่ายความร่วมมือที่เกี่ยวข้อง รวมถึงสาธารณชน ได้รับทราบการดำเนินงานของสถาบันตลอดระยะเวลา ๑๐ ปี ที่ผ่านมา ซึ่งเป็นประโยชน์ในการขยายเครือข่ายความร่วมมือต่อไป

#### ๕. ขอบเขตการดำเนินงาน

ดำเนินการผลิตหนังสือครบรอบ ๑๐ ปี สถาบันเพื่อการยุติธรรมแห่งประเทศไทยฉบับภาษาอังกฤษ โดยมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

##### รายละเอียดการดำเนินงาน

๕.๑ ผู้รับจ้างจะต้องวางแผนการดำเนินงานผลิต และเสนอต่อสถาบันฯ เพื่อกำหนดแผนการดำเนินงานร่วมกัน

๕.๒ ผู้รับจ้างต้องดำเนินการสร้างสรรค์แนวความคิดหลักในการจัดทำเนื้อหา (Conceptual Content) กำหนดโครงสร้างหนังสือ และกลยุทธ์ด้านการนำเสนอเนื้อหาวิธีการเล่าเรื่อง ในการจัดทำหนังสือ เพื่อถ่ายทอดผ่านรูปเล่มได้อย่างเหมาะสม

๕.๓ ผู้รับจ้างต้องจัดหาและบริหารจัดการทีมบรรณาธิการและทีมงานที่เกี่ยวข้อง อย่างน้อยประกอบด้วย ผู้ประสานงาน (coordinator) ซึ่งเป็นพนักงานประจำและสามารถทำงานเต็มเวลา ผู้จัดการโครงการ (project manager) บรรณาธิการ (editor) ภาษาอังกฤษพร้อมทีมบรรณาธิการ (subeditor) นักเขียน (writer) ทีมงานพิสูจน์อักษร (proofreaders) นักแปล (Translator) และบรรณาธิการฝ่ายศิลป์ (art director) หรือนักออกแบบกราฟิก (graphic designer) เพื่อดำเนินงานดำเนินงานผลิตได้อย่างครบวงจร ตามคุณภาพที่ผู้ว่าจ้างกำหนด



กษัตริย์

๕.๔ ผู้รับจ้างต้องดำเนินการออกแบบรูปเล่ม จัดหาภาพประกอบ หมายรวมถึง การจัดหา ช่างภาพชั้นนำที่มีผลงานเป็นที่ยอมรับในระดับประเทศ เพื่อถ่ายภาพต้นฉบับที่ได้รับมอบหมายเป็นพิเศษ เพื่อนำมาจัดรวมหรือประกอบในหนังสือเล่มนี้ โดยมีระยะเวลาดำเนินการถ่ายภาพไม่น้อยกว่า ๒ คิว<sup>๑</sup> และไฟล์ ภาพทั้งหมดถือว่าเป็นลิขสิทธิ์ของผู้ว่าจ้าง รวมถึงรีทัชปรับแต่งภาพภายในเล่มทั้งหมด เพื่อให้ได้งานพิมพ์ที่ได้ มาตรฐาน และจัดทำอาร์ตเวิร์คให้สวยงาม

๕.๕ ผู้รับจ้างต้องดำเนินการจัดพิมพ์ ทั้งหมดจำนวน ๕๐๐ เล่ม โดยหนังสือจะต้องมี รายละเอียดคุณสมบัติ ดังนี้

๕.๕.๑ เนื้อใน - กระดาษอาร์ตด้าน ๑๕๐ แกรมขึ้นไป พิมพ์ ๔ สี จำนวนไม่น้อยกว่า ๑๒๘ หน้า

๕.๕.๒ ปก - กระดาษอาร์ต พิมพ์ ๔ สี เคลือบลามิเนต หุ้มปกแข็ง (จั่วบัง) พร้อมเทคนิคพิเศษ จำนวน ๔ หน้า

๕.๕.๓ ปลิวปก - หน้า / หลังกระดาษปอนด์ ๑๕๐ แกรม พิมพ์ ๒ สี จำนวน ๘ หน้า ปะใน

๕.๕.๔ การเข้าเล่ม - เย็บกึ่งไสกาว

๕.๕.๕ งานพิมพ์รูปสี่เหลี่ยมจัตุรัสหรือสี่เหลี่ยมผืนผ้า ขนาดไม่เล็กกว่า ๒๖ x ๒๖ ซม.

๕.๕ ผู้รับจ้างต้องดำเนินการจัดทำหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ (e-book) ในรูปแบบ interactive โดยใช้อาร์ตเวิร์ค (artwork) เดียวกับตัวเล่ม

## ๖. การรักษาข้อมูลความลับ

ในการดำเนินงาน ผู้รับจ้างต้องดำเนินการรักษาข้อมูลต่างๆ ที่เกี่ยวข้องกับการดำเนิน โครงการ ตามโครงการจ้างผลิตหนังสือรวบรวมผลการดำเนินการกิจสำคัญในรอบ ๑๐ ปี ของสถาบันเพื่อการ ยุติธรรมแห่งประเทศไทย ฉบับภาษาอังกฤษ ไว้เป็นความลับ โดยผู้รับจ้างจะไม่ทำการแก้ไข เปลี่ยนแปลง หรือกระทำการใดๆ ให้สถาบันได้รับความเสียหาย หรือนำไปเผยแพร่ต่อบุคคลที่สาม ผู้รับจ้างต้องใช้ข้อมูล หรือ รูปภาพที่สถาบันจัดให้เพื่อผลิตหนังสือรวบรวมผลการดำเนินการกิจสำคัญในรอบ ๑๐ ปี ของสถาบัน เพื่อการยุติธรรมแห่งประเทศไทย ฉบับภาษาอังกฤษ เท่านั้น โดยมีรายละเอียดเงื่อนไข ดังต่อไปนี้

๖.๑ ภายใต้โครงการจ้างผลิตหนังสือรวบรวมผลการดำเนินการกิจสำคัญในรอบ ๑๐ ปี ของสถาบันเพื่อการยุติธรรมแห่งประเทศไทย ฉบับภาษาอังกฤษ นี้ “ข้อมูลความลับ” หมายถึง ข้อมูล

<sup>1</sup> ๑ คิว เท่ากับ การถ่ายภาพไม่เกินครั้งละ ๘ ชั่วโมง



ไม่ว่า

ซึ่งผู้ว่าจ้างได้เปิดเผยแก่ผู้รับจ้าง และผู้ว่าจ้างประสงค์ที่จะให้ผู้รับจ้างเก็บรักษาข้อมูลดังกล่าวไว้เป็นความลับ โดยที่ข้อมูลดังกล่าวเกี่ยวข้องกับเกี่ยวข้องกับองค์ความรู้ การดำเนินงานการถ่ายถอดประสบการณ์ บทสัมภาษณ์ ภาพถ่ายของผู้ที่เกี่ยวข้อง ข้อมูลส่วนบุคคล ในรูปแบบของข้อมูลที่เป็นข้อความ ตัวอักษร ภาพ เสียง และข้อมูลอื่นใด ที่ได้บันทึกไว้เป็นเอกสาร สื่อบันทึกเทปวิทยุ โทรทัศน์ หรือแฟ้มข้อมูล อิเล็กทรอนิกส์ ในสื่อบันทึกข้อมูล รวมถึงที่ได้ส่งผ่านทางอิเล็กทรอนิกส์ในทางหนึ่งทางใด จากผู้ว่าจ้างไปยังผู้รับจ้าง

๖.๒ การรักษาข้อมูลที่เป็นความลับ ฝ่ายผู้รับจ้างจะต้องเก็บรักษาข้อมูลที่เป็นความลับที่ฝ่ายผู้ว่าจ้างได้เปิดเผยให้แก่ผู้รับจ้างภายใต้โครงการนี้ โดยที่ฝ่ายผู้รับจ้างจะดำเนินการเก็บรักษาข้อมูลที่เป็นความลับที่ได้รับจากผู้ว่าจ้างไว้เป็นความลับอย่างเคร่งครัด และไม่เปิดเผยข้อมูลที่เป็นความลับไม่ว่าทั้งหมด หรือแต่บางส่วนให้แก่บุคคลใดหรือองค์กรใดทราบ เว้นแต่จะเป็นการเปิดเผยข้อมูลที่เป็นความลับให้แก่ลูกจ้างหรือพนักงานของผู้รับจ้าง และผู้รับจ้างจะต้องจัดให้ลูกจ้างหรือพนักงานของผู้รับจ้างได้ผูกพัน และปฏิบัติตามเงื่อนไขในการรักษาข้อมูลที่เป็นความลับอย่างเคร่งครัดด้วย

๖.๒.๑ หน้าที่ในการรักษาข้อมูลที่เป็นความลับตามข้อ ๖.๑ จะไม่ใช่บังคับกับผู้รับจ้าง ถ้าผู้รับจ้างแสดงพยานหลักฐานได้ว่า

- (๑) ข้อมูลดังกล่าว เป็นข้อมูลที่ถูกผู้รับจ้าง ได้รับทราบอยู่ก่อนที่ผู้ว่าจ้างจะได้เปิดเผยข้อมูลนั้น
- (๒) ผู้รับจ้างได้รับข้อมูลที่เป็นความลับจากบุคคลที่สามที่ไม่อยู่ภายใต้ข้อกำหนดในเรื่องการรักษาความลับ
- (๓) ข้อมูลดังกล่าวเป็นข้อมูลที่ถูกกันโดยทั่วไปก่อนหรือขณะที่ผู้ว่าจ้างเปิดเผยข้อมูลที่เป็นความลับแก่ผู้รับจ้าง หรือเป็นข้อมูลที่เป็นความลับที่ได้เปิดเผยต่อสาธารณะหลังจากที่ผู้ว่าจ้างได้เปิดเผยข้อมูลที่เป็นความลับให้แก่ผู้รับจ้าง
- (๔) ผู้รับจ้างได้รับความยินยอม อย่างเป็นทางการเป็นลายลักษณ์อักษร เป็นหนังสือจากผู้ว่าจ้าง ก่อนเปิดเผยข้อมูลนั้น

๖.๒.๒ การรักษาความลับตามสัญญา นี้ ให้รักษาความลับตลอดการดำเนินงานของผู้รับจ้าง ในการผลิตหนังสือครบรอบ ๑๐ ปี สถาบันเพื่อการยุติธรรมแห่งประเทศไทย ฉบับภาษาอังกฤษ และมีผลต่อไปอีก ๕ (ห้า) ปี เมื่อโครงการเสร็จสมบูรณ์ หรือสิ้นสุดลงไม่ว่ากรณีใด ๆ

๖.๓ ผู้รับจ้างตกลงใช้ข้อมูลที่เป็นความลับเพียงเพื่อให้บรรลุตามวัตถุประสงค์ที่ระบุไว้ในข้อ ๖.๑ ในการดำเนินงานตามโครงการจ้างผลิตหนังสือรวบรวมผลการดำเนินภารกิจสำคัญในออบ...



กมล

ของสถาบันเพื่อการยุติธรรมแห่งประเทศไทย ฉบับภาษาอังกฤษ เท่านั้น และจะไม่ใช่ข้อมูลความลับ เพื่อประโยชน์ของผู้รับจ้าง หรือบุคคลอื่น นอกเหนือไปจากที่กำหนดไว้ตามวัตถุประสงค์โครงการ

๖.๔ บรรดาข้อมูลความลับทั้งหลายที่ผู้รับจ้างได้มาจากบุคคลที่สาม ซึ่งผู้ว่าจ้างได้ ประสานงานและดำเนินการ หรือโดยวิธีการอื่นใด ให้ได้มาซึ่งข้อมูลลับ ให้อยู่ในขอบเขตการบังคับตามสัญญา ฉบับนี้

๖.๕ ผู้รับจ้างจะต้องดำเนินการอย่างใดอย่างหนึ่งตามที่ผู้ให้ข้อมูลร้องขอ หรือเมื่อสัญญาสิ้นสุดลง ดังนี้

๖.๕.๑ ให้ผู้รับจ้างส่งบรรดาข้อมูลความลับให้ผู้ว่าจ้างในทันที หรือ

๖.๕.๒ ให้ทำลายบรรดาข้อมูลความลับที่ผู้รับจ้างได้ครอบครองหรือเก็บรักษาไว้ และในกรณีที่ข้อมูลความลับถูกเก็บอยู่ในเครื่องคอมพิวเตอร์ หรือสื่อบันทึกข้อมูลอื่นใด จะต้องทำการลบ ข้อมูลความลับทั้งหมดเพื่อไม่ให้สามารถนำกลับมาใช้ หรือสื่อความหมายใด ๆ ได้อีก

๖.๖ ข้อผูกพันของผู้รับจ้างภายใต้สัญญานี้ ให้มีผลครอบคลุมไปถึงข้อมูลใด ๆ ที่ผู้รับจ้างได้รับจากผู้ว่าจ้างก่อนที่จะมีการลงนามในสัญญาฉบับนี้ด้วย

๖.๗ การชดเชยค่าเสียหายกรณีที่ผู้รับจ้างฝ่าฝืนข้อกำหนดตามสัญญาฉบับนี้ และก่อให้เกิดความเสียหายแก่ผู้ให้ข้อมูล ผู้รับจ้างจะต้องชดเชยค่าเสียหายให้แก่ผู้ให้ข้อมูลสำหรับ ความเสียหายเช่นว่านั้น

๖.๘ สัญญาจ้างภายใต้โครงการจ้างผลิตหนังสือหนังสือรวบรวมผลการดำเนินการกิจ สำคัญในรอบ ๑๐ ปี ของสถาบันเพื่อการยุติธรรมแห่งประเทศไทย ฉบับภาษาอังกฤษ ฉบับนี้ให้อยู่ใต้บังคับ ของกฎหมายประเทศไทย ให้ศาลของประเทศไทยมีอำนาจในกรณีที่มีข้อพิพาทใด ๆ อันเกิดขึ้นจากสัญญานี้

## ๗. ลิขสิทธิ์

หนังสือ ข้อมูล รูปภาพ ที่ได้จัดทำขึ้นเพื่อใช้ภายใต้โครงการจ้างผลิตหนังสือหนังสือรวบรวม ผลการดำเนินการกิจสำคัญในรอบ ๑๐ ปี ของสถาบันเพื่อการยุติธรรมแห่งประเทศไทย ฉบับภาษาอังกฤษ ถือเป็น ลิขสิทธิ์ของสถาบันเพื่อการยุติธรรมแห่งประเทศไทย (องค์การมหาชน)

## ๘. ระยะเวลาในการดำเนินงาน

ภายในเดือนธันวาคม ๒๕๖๔



ณานิต



#### ๙. งบประมาณในการดำเนินงาน

ค่าใช้จ่ายในการดำเนินการ ๓,๗๕๐,๐๐๐ บาท (สามล้านเจ็ดแสนห้าหมื่นบาทถ้วน) โดยเบิกจ่ายจากงบประมาณสถาบันฯ ประจำปี พ.ศ. ๒๕๖๔ โครงการส่งเสริมบทบาทของสถาบัน เพื่อการยุติธรรมแห่งประเทศไทยในด้านการผลักดันหลักนิติธรรมในระดับภูมิภาคและในระดับระหว่างประเทศ

#### ๑๐. เงื่อนไขในการจ่ายเงิน

กำหนดการจ่ายเงินแบ่งเป็น ๓ งวด เมื่อผู้รับจ้างดำเนินงานพร้อมส่งมอบงานตามรายละเอียด ข้อ ๕. และคณะกรรมการตรวจรับพัสดุตรวจรับมอบงานเป็นที่เรียบร้อยแล้ว ดังนี้

**งวดที่ ๑** จ่ายเงินเป็นอัตราร้อยละ ๓๐ ของวงเงินค่าจ้างทั้งหมด เมื่อส่งมอบเอกสารสรุปแนวความคิดหลักในการจัดทำเนื้อหา (Conceptual Content) รายละเอียดของสารบัญญ การจัดสรรหน้าตาตารางการดำเนินงานผลิต และรายชื่อและรายละเอียดสำหรับติดต่อของทีมงาน รวมทั้งประวัติและผลงานของผู้จัดการโครงการ (project manager) บรรณาธิการ (editor) ภาษาอังกฤษ และนักเขียน (writer) จำนวน ๑ ชุด ภายใน ๓๐ วัน นับตั้งแต่วันลงนามสัญญาจ้าง

**งวดที่ ๒** จ่ายเงินเป็นอัตราร้อยละ ๓๕ ของวงเงินค่าจ้างทั้งหมด เมื่อจัดทำและส่งมอบร่างรูปแบบของหนังสือ ร่างเนื้อหาอย่างน้อย ๓ บท ตัวอย่าง layout และปก ภายในเดือนสิงหาคม ๒๕๖๔

**งวดที่ ๓** จ่ายเงินเป็นอัตราร้อยละ ๓๕ ของวงเงินค่าจ้างทั้งหมด เมื่อจัดทำและส่งมอบอาร์ตเวิร์คที่ครบถ้วนสมบูรณ์ พร้อมจัดพิมพ์ตามจำนวน และดำเนินการตามรายละเอียดในข้อ ๕. เรียบร้อยแล้ว ภายในวันที่ ๓๐ ธันวาคม ๒๕๖๔

#### ๑๑. ผู้รับผิดชอบ

สำนักอำนวยการพิเศษ



กนกนิต